



Environment Canada  
Environnement Canada

Environment Canada  
Prairie and Northern Region  
#5019-52<sup>nd</sup> Street  
Yellowknife, NT X1A 2P7

February 5<sup>th</sup>, 2010

Your File: 1BR-SIM0813  
Our File: 4105 006 204

Phyllis Beaulieu  
Manager of Licensing  
Nunavut Water Board  
P.O. Box 119  
Gjoa Haven, NU X0B 1J0

**Re: Amendment Application for CAM-D Simpson Lake Water Licence (1BR-SIM0813)**

Environment Canada (EC) has reviewed the information submitted with the above noted application. EC's contribution to your request for specialist advice is based on the mandated responsibilities under Section 36(3) of the *Fisheries Act*, the *Canadian Environmental Protection Act* (CEPA), the *Migratory Birds Convention Act* (MBCA), and the *Species at Risk Act* (SARA).

Indian and Northern Affairs Canada (INAC) Contaminated Sites Division is requesting an amendment to the existing water licence for the CAM-D Simpson Lake remediation project. The purpose of the amendment is to change the location of the camp, which includes a change in the camp's water source as well as a change in the sewage treatment system, and to add another small camp for winter mobilization.

Environment Canada has no concerns with the proposed amendments, provided that the proponent adheres to mitigation measures outlined in the application.

EPO should be notified of changes in the proposed or permitted activities associated with this application.

Please do not hesitate to contact me at (867) 669-4772 or [savanna.levenson@ec.gc.ca](mailto:savanna.levenson@ec.gc.ca) with any questions or comments with regards to the foregoing.

Yours truly,

Savanna Levenson  
Environmental Assessment Specialist  
Environmental Protection Operations

**Canada** 

c.c: Carey Ogilvie, Head EA North, Environment Canada  
Anne Wilson, Water Pollution Specialist, EA North, Environment Canada